

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**ДИСЦИПЛИНЫ**

*«Б1.Д.Б.2 Иностранный язык»*

Уровень высшего образования

**БАКАЛАВРИАТ**

Направление подготовки

*08.03.01 Строительство*

(код и наименование направления подготовки)

*Производство строительных материалов, изделий и конструкций*

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Общий

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

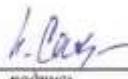
Очная

Год набора 2021

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.2 Иностранный язык» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

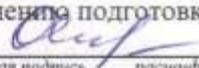
Кафедра иностранных языков \_\_\_\_\_  
наименование кафедры

протокол № 7 от "09" 02 2021 г.

Заведующий кафедрой  
Кафедра иностранных языков \_\_\_\_\_  
наименование кафедры  подпись Н.С. Сахарова  
расшифровка подписи

Исполнители:  
доцент \_\_\_\_\_  
должность  подпись Г.В. Терехова  
расшифровка подписи  
\_\_\_\_\_  
должность подпись расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки  
08.03.01 Строительство \_\_\_\_\_  
код наименование  личная подпись А.И.Альбакасов  
расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки  
\_\_\_\_\_  личная подпись Н.Н. Бигалиева  
расшифровка подписи 

Уполномоченный по качеству факультета  
\_\_\_\_\_  личная подпись Т.В. Сапух  
расшифровка подписи

№ регистрации \_\_\_\_\_

© Терехова Г.В., 2021  
© ОГУ, 2021

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

### Цель:

обучение практическому владению иностранным языком для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах.

### Задачи:

углубление ранее полученных языковых знаний и развитие коммуникативных умений во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках социокультурных тем и по направлению подготовки; формирование опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: Б1.Д.Б.8 Социокультурная коммуникация

Постреквизиты дисциплины: Б1.Д.Б.8 Социокультурная коммуникация

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами  УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<b>Знать:</b> - основные правила грамматики, характерные для <i>государственного языка Российской Федерации</i> и иностранного языка; - базовую лексику в сфере делового общения. <b>Уметь:</b> понимать устную иноязычную (монологическую и диалогическую) речь в рамках делового общения; читать и понимать со словарем аутентичную литературу делового стиля на иностранном языке, а также тексты социокультурной направленности и по направлению подготовки; логически, аргументированно и последовательно строить устную и письменную речь на иностранном языке для осуществления деловой коммуникации. <b>Владеть:</b> - основами устной и письменной речи на <i>государственном языке Российской Федерации</i> и иностранном языке, достаточными для осуществления деловой коммуникации; - основами аннотирования и реферирования аутентичных текстов по направлению подготовки.

## 4 Структура и содержание дисциплины

### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов			
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>144</b>	<b>288</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>34,25</b>	<b>34,25</b>	<b>50,25</b>	<b>118,75</b>
Практические занятия (ПЗ)	34	34	50	118
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,75
<b>Самостоятельная работа:</b>	<b>37,75</b>	<b>37,75</b>	<b>93,75</b>	<b>169,25</b>
<i>- выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - подготовка к практическим занятиям;</i>				
<b>Вид итогового контроля (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>диф. зач.</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.1	Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи	34		16		18
1.2	Образование и наука	38		18		20
	Итого:	72		34		38

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	

2.1	Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении	34		16		18
2.2	Будущая профессия	38		18		20
	Итого:	72		34		38

#### Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.1	История строительства	42		14		28
3.2	Строительные конструкции	34		12		22
3.3	Строительные материалы	34		12		22
3.4	Строительная техника	34		12		22
	Итого:	144		50		94
	Всего:	288		118		170

#### 4.2 Содержание разделов дисциплины

##### Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи

*Грамматика: части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)*

*Говорение: беседа в рамках темы 1.1*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.1*

*Чтение: тексты по теме 1.1*

*Письмо: заполнение формуляров и регистрационных бланков*

##### Тема 1.2 Образование и наука

*Грамматика: видо-временная система глагола в действительном залоге*

*Говорение: беседа в рамках темы 1.2*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 1.2*

*Чтение: тексты по теме 1.2*

*Письмо: написание резюме и автобиографии*

##### Тема 2.1 Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении.

*Грамматика: видо-временная система глагола в страдательном залоге*

*Говорение: беседа в рамках темы 2.1*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.1*

*Чтение: тексты по теме 2.1*

*Письмо: написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации*

## **Тема 2.2 Будущая профессия**

*Грамматика: модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь*

*Говорение: беседа в рамках темы 2.2*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 2.2*

*Чтение: тексты по теме 2.2*

*Письмо: составление характеристики, тезисов письменного доклада*

## **Тема 3.1 3.1 История строительства**

*Грамматика: неличные формы глагола*

*Говорение: беседа в рамках темы 3.1*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.1*

*Чтение: тексты по теме 3.1*

*Письмо: письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки*

## **Тема 3.2 Строительные конструкции**

*Грамматика: усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды при-даточных предложений*

*Говорение: беседа в рамках темы 3.2*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.2*

*Чтение: тексты по теме 3.2*

*Письмо: письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки*

## **Тема 3.3 Строительные материалы**

*Грамматика: сослагательное наклонение*

*Говорение: беседа в рамках темы 3.3*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.3*

*Чтение: тексты по теме 3.3*

*Письмо: письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

## **Тема 3.4 Строительная техника**

*Грамматика: повторение изученных тем 1.1 – 3.3*

*Говорение: беседа в рамках темы 3.4*

*Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы 3.4*

*Чтение: тексты по теме 3.4*

*Письмо: письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках*

### 4.3 Практические занятия

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1 семестр			
1-8	1.1	<b>Тема 1.1 Студенческая жизнь. Ценности современной молодежи</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Грамматика: <i>части речи (классификация, общая характеристика, словообразование)</i></li><li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.1</i></li><li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.1</i></li><li>• Чтение: <i>тексты по теме 1.1</i></li></ul> Письмо: <i>заполнение формуляров и регистрационных бланков</i>	16
9-17	1.2	<b>Тема 1.2 Образование и наука</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Грамматика: <i>видо-временная система глагола в действительном залоге</i></li><li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 1.2</i></li><li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 1.2</i></li><li>• Чтение: <i>тексты по теме 1.2</i></li></ul> Письмо: <i>написание резюме и автобиографии</i>	18
2 семестр			
18-25	2.1	<b>Тема 2.1 Города. Страны. Языки. Социокультурные различия в деловом общении.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Грамматика: <i>видо-временная система глагола в страдательном залоге</i></li><li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.1</i></li><li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.1</i></li><li>• Чтение: <i>тексты по теме 2.1</i></li></ul> Письмо: <i>написание сопроводительного письма, заполнение таможенной декларации</i>	16
26-34	2.2	<b>Тема 2.2 Будущая профессия</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Грамматика: <i>модальные глаголы и их эквиваленты; согласование времен; косвенная речь</i></li><li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 2.2</i></li><li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 2.2</i></li><li>• Чтение: <i>тексты по теме 2.2</i></li></ul> Письмо: <i>составление характеристики, тезисов письменного доклада</i>	18
3 семестр			
35-41	3.1	<b>Тема 3.1 История строительства</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Грамматика: <i>неличные формы глагола</i></li></ul>	14

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.1</i></li> <li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.1</i></li> <li>• Чтение: <i>тексты по теме 3.1</i></li> </ul> Письмо: <i>письменный перевод аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки</i>	
42-47	3.2	<b>Тема 3.2 Строительные конструкции</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Грамматика: <i>усложненные структуры (конструкции) в составе предложения; виды придаточных предложений</i></li> <li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.2</i></li> <li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.2</i></li> <li>• Чтение: <i>тексты по теме 3.2</i></li> <li>• Письмо: <i>письменный перевод рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки</i></li> </ul>	12
48-53	3.3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Тема 3.3 Строительные материалы</b></li> <li>• Грамматика: <i>составительное наклонение</i></li> <li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.3</i></li> <li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.3</i></li> <li>• Чтение: <i>тексты по теме 3.3</i></li> </ul> Письмо: <i>письменное составление аннотаций текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	12
54-59	3.4	<b>Тема 3.4 Строительная техника</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Грамматика: <i>повторение изученных тем 1.1 – 3.4</i></li> <li>• Говорение: <i>беседа в рамках темы 3.4</i></li> <li>• Аудирование: <i>восприятие на слух речи в рамках темы 3.4</i></li> <li>• Чтение: <i>тексты по теме 3.4</i></li> </ul> Письмо: <i>письменное составление рефератов текстов общей тематики и по направлению подготовки на русском и иностранном языках</i>	12
		Итого:	118

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Дюканова Н. М. **Английский язык : учебное пособие [Электронный ресурс] / Дюканова Н. М. - ИНФРА-М, 2013. – Режим доступа: <https://znanium.com/read?pid=368907>**
2. Радовель, В.А. **Английский язык для технических вузов: Учебное пособие [Электронный ресурс] / Радовель В.А. - М.: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 284 с.- ISBN 978-5-369-01495-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/521547>**
3. Латина, С. В. **Английский язык для строителей [Текст] : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / С. В. Латина.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2017. - 135 с. : ил., табл. - (Бакалавр. Прикладной курс). - На обл. и тит. л. - Библиогр.: с. 89. - Прил.: с. 90-135. - ISBN 978-5-534-00319-2.**
4. Кохан, О. В. **Английский язык для технических направлений [Текст] : учебное пособие для прикладного бакалавриата / О. В. Кохан.- 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Юрайт, 2017. - 185 с. : табл. - (Университеты России). - Библиогр.: с. 143-144. - Прил.: с. 147-185. - ISBN 978-5-534-00538-7.**

### 5.2 Дополнительная литература

1. Кабанова, О. В. English for Civil Engineers. [Электронный ресурс] : учебное пособие / О. В. Кабанова, Г. В. Терехова; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Part I. - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 10406 Кб). - Оренбург : ОГУ, 2016. - Загл. с тит. экрана. -Adobe Acrobat Reader 6.0 - ISBN 978-5-7410-1656-5. – Режим доступа: [http://31952\\_20161028.pdf](http://31952_20161028.pdf)
2. Терехова, Г. В. English for civil engineers [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по образовательной программе высшего образования по направлению подготовки 08.03.01 Строительство / Г. В. Терехова; М-во науки и высш. образования Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет. образоват. учреждение высш. образования "Оренбург. гос. ун-т". - Part II. - Электрон. текстовые дан. (1 файл: 0.66 Мб). - Оренбург : ОГУ, 2018. - 100 с. - Загл. с тит. экрана. -Adobe Acrobat Reader 6.0– Режим доступа: [http://87219\\_20190111.pdf](http://87219_20190111.pdf)
3. Орловская, И. В. Учебник английского языка для студентов технических университетов и вузов / И. В. Орловская, Л. С. Сомсонова, А. А. Скубриева. – МГТУ им. Н. Э. Баумана, 2008 г. - 342 с.
4. Гореликова, С. Н. English grammar in USE: Учебное пособие / С. Н. Гореликова, Л. Г. Акопян. - Оренбург: ИПК ОГУ, 2002. – 158 с.

### 5.3 Периодические издания

1. Архитектура и строительство России: журнал. - Москва : Агентство "Роспечать", 2021. - N 1-2
2. Промышленное и гражданское строительство: журнал.-Москва: Агентство "Роспечать", 2021. - № 1-9

### 5.4 Интернет-ресурсы

1. «Speak English Professionally» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: Georgia Institute of Technology, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/speak-english-professionally>
2. «English for Science, Technology, Engineering, and Mathematics» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.coursera.org> / Разработчик курса: University of Pennsylvania, режим доступа: <https://www.coursera.org/learn/stem>
3. «Upper-Intermediate English: Technology Today» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-technology-today>
4. «Upper-Intermediate English: Modern Life» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/upper-intermediate-english-modern-life-0>
5. «English Grammar and Style» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://www.edx.org> / Разработчик курса: Polytechnic University of Valencia, режим доступа: <https://www.edx.org/course/english-grammar-style-2>

### 5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

#### *Лицензионное программное обеспечение*

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

#### *Свободное программное обеспечение*

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

## 2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

## **Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:**

<http://inion.ru/> - Крупнейший в России комплекс библиографических баз данных по гуманитарным и социальным наукам, который ведется с 1980 года. В БД включаются аннотированные описания книг и статей из журналов и сборников на 140 языках мира, поступающих в библиотеку ИНИОН. На сервере ИНИОН предоставляется свободный доступ к нескольким сводным каталогам, отражающим поступление литературы за определенные периоды времени (1993-1995, 1996-1998, 1999-2000 годы).

<https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic> (доступ открыт из сети университета) - Крупнейшая база аннотаций и цитируемости рецензируемой научной литературы со встроенными инструментами мониторинга, анализа и визуализации научно-исследовательских данных.

<http://apps.webofknowledge.com/>- (доступ открыт из сети университета) Пакет наукометрических ресурсов компании Thomson Reuters. Цитатные базы данных Web of Science включают списки всех библиографических ссылок, встречающихся в научных публикациях: статьях, материалах конференций, семинаров, симпозиумов.

<https://search.proquest.com/> - ProQuest Dissertations & Theses - самая полная в мире база данных докторских и магистерских диссертаций, защищенных в университетах 80 стран мира по всем отраслям знаний. Ежегодно добавляется 80 тыс. новых работ (доступ открыт из сети университета).

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети "Интернет", и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ.